

# GUATEMALA 2012 + MESSICO MARE 17 GIORNI



## GUATEMALA e MESSICO MARE



### FINALITA' DEL VIAGGIO:

Il viaggio, come qualsiasi viaggio di turismo responsabile, si ispira a principi di equità economica, tolleranza, rispetto, conoscenza, incontro. E' importante essere consapevoli che un viaggio di questo tipo ha delle valenze ulteriori al mero "fare turismo". Innanzitutto vuole essere un modo per rilanciare realmente le economie locali dei paesi di destinazione, sviluppando un settore importante come quello turistico, trasmettendo professionalità alle associazioni con cui si collabora e lasciando quasi tutti i profitti alle popolazioni locali a differenza di un turismo di massa che esporta quasi la totalità della spesa turistica. E' importante quindi sapere che il denaro speso si configura come un reale aiuto per le popolazioni e le comunità visitate e il viaggio di per sé costituisce una forma di cooperazione. In secondo luogo esalta l'incontro con le popolazioni locali come momento centrale dell'esperienza turistica rendendo il viaggio un'imperdibile occasione di confronto tra diverse culture, di conoscenza di un altro popolo, delle sue tradizioni, dei suoi usi e costumi, sotto un'ottica di scambio culturale. Infine vuole essere una possibilità di capire realmente una cultura diversa dalla propria, entrando in contatto diretto con la realtà sociale di un paese, con le difficoltà, spesso anche i drammi che vivono i popoli e condividendo le loro speranze di cambiamento. Un'esperienza di questo tipo permette di arrivare ad una consapevolezza degli enormi squilibri esistenti tra Nord e Sud del mondo e di operare un lavoro di introspezione personale e di gruppo tanto che spesso dopo questi viaggi si creano dei piccoli gruppi che autonomamente appoggiano piccoli progetti di solidarietà. Il valore aggiunto di questa forma di turismo aumenta ulteriormente quando una quota specifica della spesa totale viene destinata

ad un progetto di cooperazione e sviluppo, includendo nell'esperienza la possibilità di visitare la comunità che beneficerà dell'appoggio e della solidarietà internazionale, riuscendo così, attraverso un incontro diretto, a capire l'esigenza e la necessità di questo appoggio. Tutto questo naturalmente senza trascurare il lato più propriamente turistico dell'esperienza, quindi conoscendo un nuovo paese, visitando siti archeologici di enorme interesse, camminando all'interno della giungla, scendendo sui fiumi all'interno di spettacolari canyon, visitando bellissime città. Questi viaggi generalmente sono caratterizzati dalla presenza un accompagnatore che funge soprattutto da mediatore culturale e punto di riferimento per il gruppo e dall'utilizzo per il pernottamento di case private, ostelli, pensioni locali e accampamenti cercando per quanto possibile sistemazioni accoglienti. Può capitare, soprattutto quando il viaggio prevede la permanenza di qualche giorno in comunità indigene, di pernottare in tenda o in accampamenti non sempre comodissimi: si richiede in questo caso un po' di spirito di adattamento, che verrà comunque ricompensato dal valore dell'esperienza.

## **IL VIAGGIO:**

Il viaggio farà conoscere il **Guatemala**, paese dove l'antica cultura **maya** è riuscita a sopravvivere alla conquista spagnola ed alle successive forme di dominazione culturale, politica ed economica. Il viaggio oltre a far conoscere **Antigua, Chichicastenango, Tikal** i laghi e i vulcani del Guatemala propone una conoscenza approfondita della storia recente del popolo Maya, la sua persecuzione, la resistenza ed ora l'opera di ricostruzione anche attraverso un modo nuovo di vedere il Turismo.

Il nostro obiettivo è quello di far conoscere il Guatemala di **Rigoberta Menchù** e dei movimenti popolari indigeni, il Guatemala delle comunità indigene che dopo anni di esilio in Messico si stanno insediando nelle loro terre dell'altipiano.

## **Operativo di volo con IBERIA o KLM**

### **PROGRAMMA DI VIAGGIO**

#### **1° GIORNO**

##### **Città del Guatemala**

Partenza dall'Italia ed arrivo a Città del Guatemala.

Accoglienza all'arrivo da parte della **Cooperativa Kato – Ki** (Aiutiamoci, in lingua maya) di **Chimaltenango**. Pernottamento ad Antigua Guatemala.

#### **2° GIORNO**

##### **Antigua Guatemala**

**Visita di Antigua Guatemala**, città dal paesaggio splendido, delimitato da tre vulcani, e impreziosito da strade colorate da macchie di buganvillee e da edifici color pastello. In passato Antigua fu il centro del potere di tutta l'America centrale. Qui si possono ammirare numerose testimonianze dei maestosi edifici coloniali costruiti dagli Spagnoli tra il 17° e il 18° secolo, e sopravvissuti al catastrofico terremoto del 1773, in seguito al quale la capitale fu trasferita a Città del Guatemala. Visiteremo il palazzo dei Capitani Generali, il centro amministrativo dell'America centrale fino al 1773, **il Municipio, la Plaza de las Armas** ed alcune rovine di conventi e chiese. Pernottamento ad Antigua Guatemala.

#### **3° giorno**

##### **Lago Atitlan**

**Trasferimento al lago Atitlan**, posto a circa 1500 metri e circondato da tre vulcani e da verdi colline. Sulle sue sponde sorgono numerosi villaggi indigeni, che contribuiscono a rendere questo luogo ancora più affascinante. I Maya veneravano le acque del lago, e ancora oggi il luogo è considerato sacro. Nel pomeriggio si potrà compiere un'escursione in lancia e raggiungere S. Antonio Palopolo, villaggio caratterizzato dal tipico mercato locale.

#### **4° giorno**

##### **Lago Atitlan**

**Scoperta di alcuni caratteristici paesini in riva al lago**, dove è possibile assaporare la vita tipica delle comunità indigene della zona.

Visita a Panajachel, il centro più grande situato sulle sponde del lago, dove si mescolano diverse culture. Visita a San Marcos, con i suoi sentieri che attraversano distese di caffè, banani e avocado. Visita a San Pedro, dove l'ampia offerta di divertimento convive con la vita conservatrice basata sull'agricoltura di sussistenza.

Rientro ad Antigua.

## **5° GIORNO**

### **Chichicastenago**

**Visita a Chichicastenago**, città situata a 2071 m di altezza. La città fu un importante centro commerciale per i Maya Quiché. Ne conosceremo il famoso mercato del giovedì e della domenica che attrae i venditori di prodotti artigianali delle aree vicine e trasforma la città in un vero e proprio Bazar. Visiteremo la chiesa di Santo Tomas, dove la domenica i capi dei villaggi circostanti offrono incenso e pregano in onore dell'antico calendario maya e dei loro antenati: è un magnifico esempio del sincretismo religioso che lega il cattolicesimo alle tradizioni religiose Maya.

**Trasferimento ad Antigua e pernottamento.**

## **6° giorno**

### **Chimaltenango**

**Visita a Chimaltenango** e alle comunità indigene dell'interno. Conosceremo i progetti della cooperativa Kato-ki, il centro educativo-professionale creato per aiutare più di dieci aldees (villaggi) della zona, e la colonia di rifugiati della guerra civile degli anni Ottanta. In questo modo avremo la possibilità di conoscere le esperienze comunitarie delle donne per il reinserimento dopo gli anni della violenza.

Visita al centro di Città del Guatemala. La città, oltre ad essere la capitale economica, politica e culturale del Guatemala, è anche l'agglomerato urbano più grande dell'America Centrale. Si trova a 1500 m di altitudine ed è circondata da tre coni vulcanici.

Maggior attenzione merita il Mercado Central, specializzato in articoli per turisti quali stoffe, sculture di legno e oggetti di cuoio.

Pernottamento ad Antigua.

## **7° giorno**

### **Antigua Copan - Puerto Barrios**

**Partenza alla mattina da Antigua per spostarci verso l'atlantico.** Attraverseremo il confine per visitare l'antica città di Copan che si trova in Honduras. Il sito archeologico di Copan è uno dei più straordinari ritrovamenti del periodo Maya, abitato almeno fin dal 1400 a. C. La città conobbe una significativa attività dei commerci fin dai tempi più antichi, come testimonierebbero i numerosi reperti rinvenuti nella zona. Da quanto si sa, le rovine furono scoperte solo nel 1576 da un europeo e ancora oggi gli archeologi continuano a fare nuove scoperte nel Grupo Principal.

Il monumento più famoso di Copan è la Escalinata de Los Jeroglificos. La rampa di 63 scalini riproduce la storia della casa reale di Copan. I gradini sono costeggiati da rampe scolpite con alti rilievi e glifi.

**Pernottamento a Puerto Barrios.**

## **8° GIORNO**

**Puerto Barrios**, distante circa 400 chilometri da Città del Guatemala. Tale porto è il luogo di partenza per visitare **Livingston**, enclave dei neri guatemaltechi, sulla riva nord - ovest del Rio Dulce. Si prosegue per Livingston, enclave dei neri guatemaltechi situata sulla riva ovest del Rio Dulce, attraverso un tragitto in barca della durata di circa 30 minuti. Sistemazione in hotel.

## **9° GIORNO**

Visita di Livingston e della zona circostante. Escursione ai "7 altares", sette cascatelle immerse in una vegetazione rigogliosa. Pranzo a Playa Blanca e a seguire relax sull'Oceano.

## **10° GIORNO**

Partenza da **Livingston** per **Rio Dulce** con un'escursione in lancia sul fiume, tra mangrovie e giungla, e vista al castello di San Felipe, piccola fortezza militare eretta nel 1652. Poi, in

direzione nord, fino a **Flores** via terra costeggiando per un breve tratto la costa atlantica. Arrivo a Flores e sistemazione in Hotel.

### **11° GIORNO**

Visita del parco archeologico di **Tikal**, il più grande sito Maya del paese. La città venne fondata probabilmente intorno all'800 a.c. ma solo nel periodo classico, durante i primi 500 anni della nostra era, vennero edificati, tra il rigoglio della giungla, splendidi edifici quali le altissime piramidi, i templi e le acropoli. Pernottamento nell'area di Flores e Santa Helena.

### **12° GIORNO**

Partenza da **Flores a Tulum via terra.**

Si parte da Flores circa alle 5 del mattino con un servizio di pullman gestito dalla Agenzia di viaggi San Juan , si passa per il Belize e si arriva al terminal dei bus di Xetumal che è praticamente alla frontiera tra Belize e Mexico, questo percorso dura circa 4 ore , qui si cambia il bus sempre nello stesso terminal di bus e qui si prende un nuovo trasporto che potrà direttamente a Tulum , questo percorso dura circa 8 ore.

Arrivati al terminal di Tulum si prende un taxi per la sistemazione in Cabanas lungo la Riviera Maya .

Arrivo a Tulum e da qui sistemazione in Cabana lungo la costa.

### **13°- 15° GIORNO**

#### **Riviera Maya.**

Mare, mare, mare... nelle splendide acque turchesi del mare caraibico ed escursioni a piacere: rovine di Tulum, Akumal, *cenotes* della zona, Isla Cozumel, parco tematico di Xcaret, parco naturale di Xel-ha, Cobà... oppure semplicemente relax e riposo dopo le "fatiche del viaggio".

### **16° GIORNO**

#### **Riviera Maya – Italia**

Trasferimento all'aeroporto di Cancun e imbarco. Partenza per l'Italia.

### **17° GIORNO**

Arrivo in Italia.

**Il programma di viaggio può subire variazioni sia per quanto riguarda gli incontri che l'itinerario. Tali modificazioni possono essere determinate dalla momentanea indisponibilità delle comunità ospitanti o da variazioni delle condizioni sociali ed ambientali che si determinano nel momento in cui si effettua il viaggio.**

### **MODALITA' DI EFFETTUAZIONE DEL VIAGGIO**

Viaggio effettuato in modalità "pacchetto tutto compreso" più "fondo personale".

Viaggio con guide locali che seguiranno i viaggiatori nelle diverse tappe dell'itinerario. Alloggio in piccole pensioni a gestione familiare, presso famiglie locali. Alcune parti del viaggio saranno autogestite.

La particolarità del viaggio richiede una certa capacità di adattamento di fronte ad alcune situazioni che possono prevedere la mancanza del bagno in camera o la sistemazione in camere comuni.

### **COSTO DEL VIAGGIO A PERSONA calcolato su 4 persone .**

Quota di partecipazione da versare in agenzia di **1.400 €**

Fondo personale da portare in loco: 350 €

**Costo del volo aereo con Iberia + aero messico a partire da 1.000 € a persona**

### **La quota di partecipazione + volo aereo comprende:**

- ✓ Volo di Linea intercontinentale
- ✓ Assicurazione medico – bagaglio
- ✓ assicurazione contro annullamento viaggio
- ✓ Alloggio per tutti i giorni del viaggio
- ✓ Accompagnamento della cooperativa Kato – Ki per 11 giorni
- ✓ Trasferimenti dagli hotel ai terminal degli autobus e all'aeroporto o viceversa

- ✓ Entrate ai parchi
- ✓ Navigazione in lancia a Livingston (Includendo Tikal, Livingston, Iximche, Antigua)
- ✓ Musei
- ✓ Escursione a Copan (Honduras)
- ✓ Escursione al lago Atitlan
- ✓ Pernottamento presso Cabanas Copal – Tulum (4 Notti)

**La quota di Fondo Personale € 350 comprende:**

- ✓ tutti i pasti (comprese le colazioni in Guatemala)

**La quota non comprende:**

- ✓ le tasse di uscita dal Guatemala e dal Messico e dall'Honduras
- ✓ **\* il transfer in autobus da Flores a Cancun.**

La **cifra** stabilita prevede un certo tipo di vitto e alloggio e nel caso si desiderino delle sistemazioni diverse il maggior valore sarà a carico del cliente.

## NOTIZIE UTILI

**Capitale:** Guatemala City

**Superficie:** 108.890 Km<sup>2</sup>

**Abitanti:** 12.977.540

**Religione:** cattolici 75,9%, protestanti 21,8%, altri 2,3%

**Lingua:** spagnolo (ufficiale) e inglese (molto diffuso)

**Moneta:** quetzal 1 € = 11.52 quetzal (aggiornato all'8 agosto 2008)

**MEZZI DI TRASPORTO:**

Trasporti interni con pulmino della cooperativa, eventuale collegamento aereo interno.

**ALLOGGI:**

Alloggio in alberghi turistici.

**DOCUMENTI:**

**Per i cittadini italiani è necessario il passaporto con almeno 6 mesi di validità.**

La carta turistica verrà rilasciata dalla compagnia aerea prima di arrivare a destinazione. Essa deve essere scrupolosamente compilata in tutte le sue parti e presentata alla dogana d'arrivo. La carta turistica viene rilasciata per un soggiorno non superiore ai 90 gg. e non permette di svolgere attività lavorative.

Per entrare in Guatemala non è necessario il visto.

**VACCINAZIONI**

Non è richiesta alcuna vaccinazione.

Sono consigliate solo quelle contro il tifo e l'epatite; la profilassi antimalarica è consigliata nel periodo estivo e soprattutto se si soggiorna nel Petén (TiK'al).

**DIFFERENZA ORARIA**

È di meno 7 ore quando in Italia vige l'ora solare, meno 8 ore quando vige l'ora legale.

**ELETTRICITÀ**

Il voltaggio è a corrente a 110 volt; è quindi necessario munirsi di un riduttore di tipo standard a due lamelle piatte, acquistabile anche in Italia.

**VALUTA**

Comunemente vengono accettati i dollari americani e le principali carte di credito, Master Card, American Express, Visa e Diners Club.

**CONSIGLI UTILI PER LA SALUTE PERSONALE**

Si raccomanda di bere solo acqua imbottigliata e di astenersi dall'usare ghiaccio o di acquistare dai venditori ambulanti verdure crude e frutta già sbucciata.

## CLIMA

Il clima è di tipo tropicale con qualche differenza per le diverse altitudini. Il periodo che va da marzo ad ottobre è caratterizzato da brevi rovesci pomeridiani.

È consigliato un k-way (impermeabile leggero) e un maglione per la sera soprattutto nelle zone interne dell'altopiano (Chichicastenango).

In Agosto la temperatura media sull'Altopiano durante il giorno è di 24° - 25° (alla notte di 15° - 16°) sull'Altopiano e 26° nelle terre basse.

Nel Petén (parco di Tikal - Flores) e sulla costa caraibica, il clima ha caratteristiche tropicali: l'estate va da febbraio a maggio ed è secca e calda (30°C - 32°C con punte fino a 40°C). Tutto il resto dell'anno viene considerato inverno, con temperature intorno ai 25° - 28°C.

## DA RICORDARE

Ricordarsi di portare occhiali da sole, scarpe comode per le escursioni, creme abbronzanti, repellenti per insetti, disinfettante intestinale e un cappello per il sole.

## TELEFONO

La compagnia telefonica privata è il Guatel.

Le chiamate a lunga distanza e internazionali sono molto costose; chiamando a casa si può ricorrere al sistema di chiamata a carico del destinatario collegandosi con l'operatore internazionale. Per chiamare l'Italia dal Guatemala occorre digitare 0039, il prefisso della città con lo zero e il numero dell'abbonato. Per chiamare il Guatemala dall'Italia si deve comporre il prefisso internazionale (00) seguito dall'indicativo del Guatemala (502) e dal numero dell'abbonato che si apre con il prefisso della città. Non è sempre facile telefonare, spesso il collegamento internazionale è solo per gli Usa. Per i cellulari Gsm informarsi presso Tim o Omnitel, per eventuale attivazione locale.

Suggeriamo le carte telefoniche.

## CARTE DI CREDITO

Nelle città e nelle maggiori località turistiche vengono comunemente accettate le principali carte di credito internazionali, Master Card, Visa, American Express.

Le banche sono aperte dal lunedì al venerdì dalle 09.00 alle 15.00. Il venerdì fino alle 16.30.

Stato	Visto	Validità minima passaporto	Vaccinazioni obbligatorie	Vaccinazioni o profilassi consigliati	Fuso orario	Lingua	Moneta locale Valore in euro
Guatemala	no	6 mesi	----	antitifica anti-epatite	- 6	spagnolo	1 € = 10,47

**E' possibile programmare partenze per coppie o individuali in qualsiasi periodo dell'anno.** Verranno consigliati i periodi migliori rispetto alle condizioni climatiche e alle manifestazioni culturali che si effettuano nel paese.

Per le **condizioni contrattuali**, consultate il sito internet o richiedetele direttamente in agenzia. Le stesse condizioni sono depositate presso la Provincia di Verona all'ufficio del turismo.

**NOTA BENE:** Si raccomanda di accertarsi di essere in possesso di tutti i **documenti necessari** all'effettuazione del viaggio (passaporto in corso di validità minima richiesta nei paesi visitati, eventuali visti e **vaccinazioni obbligatorie**).

Nel caso in cui il volo transiti per gli USA, accertarsi che il **passaporto** sia idoneo al transito nel territorio degli Stati Uniti.

Verificare inoltre di essere in regola con eventuali vaccinazioni obbligatorie, in particolare ponete attenzione all'obbligo di vaccinazione contro la **febbre gialla** che viene richiesta a seconda del paese di provenienza (nel caso di permanenza in più stati).

**DATE PARTENZE DI GRUPPO 2012:**

**L'estensione Messico Mare è possibile su  
tutte le date previste per il viaggio in  
Guatemala**

**organizzazione tecnica:**



**INFORMAZIONI:**

Planet Viaggi Responsabili  
Via Vasco de Gama 12/a  
37138 VERONA  
Tel: 045-8342630  
E-mail: [viaggiresponsabili@planetviaggi.it](mailto:viaggiresponsabili@planetviaggi.it)  
Skype: planet.viaggi.responsabili  
[www.planetviaggi.it](http://www.planetviaggi.it)